

# English

## Sprung mattresses

### Before using for the first time

Initially your new mattress can seem a bit too firm. Allow one month for your body to get used to the mattress and for the mattress to adjust to your body. To get the best comfort you need the right pillow. Make sure that you have a pillow that suits you and your new mattress. Some of our mattresses are roll packed. They can be used right away but will regain their shape, length and thickness completely after 3-4 days. All new materials have their own particular smell, which gradually disappears. Airing and vacuuming the mattress will help to eliminate the smell.

### Care and cleaning

By complementing your mattress with a mattress protector or a mattress pad you keep it more hygienic since it is easy to remove and clean. Vacuuming the mattress helps to remove dust and mites. Use upholstery cleaner to remove stains. Don't fold the mattress. It can damage the springs and materials inside. Even the best mattresses become less comfortable with age and all mattresses accumulate dust and mites over the years. So we recommend that you change mattress every 8 - 10 years.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

# עברית

## מזרני קפיצים

### לפני השימוש הראשון

ייתכן שבמים הראשונים לשימוש תרגישו כי המזרן החדש שלכם קשיח מדי. תחושה זו תעבור לאחר כחודש - כאשר גופכם יתרגל למזרן והמזרן יתרגל לגופכם. מומלץ להוסיף למזרן החדש כרית מתאימה שתגביר את נוחות השינה שלכם אף יותר. ודאו כי הכרית מתאימה לכם ולמזרן החדש שלכם. מזרנים באריזת גליל חוזרים לצורתם, אורכם ועובים המקוריים תוך 3-4 ימי שימוש. כל החומרים החדשים מגיעים עם ריח אופייני שיעלם בהדרגה. ניתן לנטרל את הריח באמצעות אוורור המזרן וניקוי בשואב אבק.

### טיפול וניקוי

מומלץ להוסיף מגן מזרן או רפידת מזרן לקבלת סביבת שינה היגיינית יותר; המגן ניתן להסרה וכביסה במכונה. מומלץ לנקות את המזרן באמצעות שואב אבק על מנת להסיר אבק וקרדית אבק. תוכלו להסיר כתמים באמצעות שמפו לניקוי ריפודים. אין לקפל את המזרן. הדבר יכול לפגום את הקפיצים והמילוי של המזרן. אפילו המזרנים הטובים ביותר נעשים נוחים פחות עם השנים, וכל המזרנים צוברים אבק וקרדית אבק הבית. לכן אנו ממליצים להחליף את המזרן כל 8-10 שנים.